

Фалина Н.А.
*преподаватель кафедры второго иностранного языка
ОО ВПО «Горловский институт иностранных языков»*

ОСНОВНЫЕ ТЕМАТИЧЕСКИЕ КАТЕГОРИИ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Изменения, происходящие в обществе, культуре, повседневном быту, находят свое отражение в языке. Он, являясь зеркалом национальной культуры, сохраняет и отображает как культурно-исторические сведения, так и множество фактов современности. Лексические и фразеологические единицы фиксируют национальное своеобразие образа жизни того или иного народа, факты истории страны, природно-географические, культурные, экономические особенности.

Знакомство с историей, реалиями и традициями страны изучаемого языка позволяет сформировать актуальную картину мира, расширить страноведческие знания, совершенствовать языковую и коммуникативную компетенции.

Вопрос одновременного изучения языка и культуры не случаен. Такой подход к обучению иностранному языку учитывает взаимодействие и взаимосвязь языка и культуры, является способом интегрированного овладения языком и усвоения конкретных сведений из различных областей жизни общества.

Выбор и представление страноведческого материала должны быть подчинены стремлению лучше понять специфику и своеобразие культуры страны изучаемого языка и, таким образом, обеспечить возможность успешной межкультурной коммуникации.

Наиболее содержательной мы считаем тематическую классификацию Дитера Пеннинга [1], которая включает в себя восемь основных категорий. По нашему мнению, каждая категория может включать в себя более узкие виды и подвиды, которые представлены в нашей таблице:

№	Категории по Дитеру Пеннингу	Виды и подвиды категорий
1	Страна и люди.	<ol style="list-style-type: none">1. Федеральные земли Германии (административная структура, население, этнический состав, демографическая ситуация, история земель).2. Географические условия и природные богатства (границы государства, физико-географическое положение, климат, реки и озера, охраняемые природные территории, полезные ископаемые).3. Диалекты (классификация диалектов, области распространения, история возникновения).4. Германия в лицах (выдающиеся люди различных областей культуры, науки, литературы, спорта, политики, религии).

2	Быт, общественная жизнь	<ol style="list-style-type: none"> 1. Особенности национального характера (менталитет, образ жизни, стереотипы). 2. Социальные отношения (социальная политика, страхование, финансовые дотации, социальная помощь населению, жилищные проблемы, медицинское обслуживание, работа и отдых). 3. Быт (коммунальные услуги, образ жизни, домашние животные, семья, жизнь молодежи). 4. Праздники и обычаи (государственные, религиозные, семейные). 5. Религия и религиозность (вероисповедание, роль в жизни гражданского общества). 6. Иностранцы в Германии (туризм, проблемы эмигрантов и миграционная политика).
3	СМИ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Общественное мнение (пресса, телерадиовещание, сетевые СМИ). 2. Характерные особенности СМИ в Германии, свобода слова.
4	Образование и наука	<ol style="list-style-type: none"> 1. Образование (дошкольное, среднее и профессиональное образование, высшее образование, учеба и студенческая жизнь). 2. Наука (научные объединения, исследовательские центры, лаборатории).
5	Экономика и техника	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрасли экономики и энергетика. 2. Сельское хозяйство. 3. Особенности экономического развития.
6	Государство и политика	<ol style="list-style-type: none"> 1. Государственное управление (органы государственной власти, местное и региональное самоуправление, судебно-правовая система, вооруженные силы, партии). 2. Международные отношения, членство в ЕС.
7	История	<ol style="list-style-type: none"> 1. Исторические эпохи. 2. Значимые исторические события и персоналии.
8	Культура	<ol style="list-style-type: none"> 1. Культура в контексте истории, философские течения, фольклор. 2. Культурная жизнь современной Германии (литература, театр, достопримечательности, музеи, фольклор, кино, музыка, изобразительное искусство).

Спектр тематик лингвострановедческой направленности весьма разнообразен и выбор тематической категории будет всецело зависеть от целей урока, уровня языковой подготовки, возрастных особенностей и интересов учащихся.

Такой подход позволяет удачно сочетать элементы страноведения с языковыми явлениями, которые выступают в данной роли не только как средства коммуникации, но и как способ ознакомления обучающихся с новой для них действительностью.

ЛИТЕРАТУРА

- 1 Penning, D.: Landeskunde als Thema des Deutschunterrichts-fächerübergreifend und/oder fachspezifisch? - In: Info DaF 22, 6, S. 627

Фефелова В.В.,
*кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой романо-германской филологии
ОО ВПО «Горловский институт иностранных языков»
(г. Горловка, ДНР)*

К ВОПРОСУ О ЯЗЫКОВОМ ЗНАКЕ В СИСТЕМЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

Основы теории знаковой природы языка были заложены в учении стоиков (IV столетие до н.э.). Пройдя долгий путь в своём развитии, эта теория стала предметом особой лингвистической дисциплины – лингвосомиотики. В то же время до сегодняшнего момента многие вопросы остаются дискуссионными, среди которых – вопрос о структуре языкового знака.

Во французской лингвистической традиции впервые язык как системное образование рассматривали авторы грамматики Пор-Рояля. В первой французской грамматике Пор-Рояля 1660 г. предложение анализировалось как логическая форма суждения, состоящая из двух частей: субъекта и атрибута субъекта, между которыми находится связка. Первая французская грамматика заложила основу нескольких фундаментальных понятий синтаксиса, которые в дальнейшем разрабатывались французскими грамматистами. Основные положения первых грамматик различали слова по их роли в предложении. В своей работе А. Арно и К. Лансло утверждали, что глагол сообщает о наличии/отсутствии у субъекта определённых признаков и только глагол выражает суждение и оформляет предложение. Так подчёркивалась ведущая роль глагола в создании предложения как коммуникативной единицы.

Первые грамматики, построенные на логике, недооценивали фактор асимметрии формы и содержания языкового знака, в частности, предложения. Унифицированная терминология «sujet – verbe – complément (d’objet, circonstanciel)» не позволяла чётко разграничивать план выражения и план содержания. Семантика членов предложения не всегда была прозрачной, поэтому синтаксический анализ проводился только с учётом формальных признаков. И, наоборот, формам приписывалось содержание, которого они не имели. Такой анализ превращался в схоластику, приводил к лишнему логицизму и не мог раскрыть многоплановость